

從幼稚園過渡小學的學習適應 Adaptation of Learning in the Transition from Kindergarten to Primary School

劉永慈

香港教育學院幼兒教育學系

摘要

當兒童剛由幼稚園升入小學一年級的時候，他們在幼小過渡和各方面的適應上常出現困難，有些甚至要整個學期才能習慣，也有部分兒童升入小學時因為缺乏朋友而表現驚慌、發脾氣或甚至哭起來的情緒。為幫助兒童有健康的心理發展，本文就兒童準備升入小一的適應和心理的準備上，提出一些建議幫助學童正面及積極地面對各種新事物、新環境和社交情緒的適應。

Abstract

During the transition from kindergarten to primary, children encounter the difficulties of continuity and adaptation. Some of the children even take a whole semester to cope with the problems before they adapt to the new environment while some have emotional problems such as fierce, worries, and bad temper due to the lost or deficiency of making friends when they transit from kindergarten to primary school. To promote the healthiness of children's psychological development and their readiness for primary school, this paper aims to give positive suggestions for helping children adapt to the new environment, and the adjustment of social and emotional development during their transition period.

引言

兒童從幼稚園過渡 (transition) 至正規的小學，「是兒童人生中一個重要的轉變」(Curtis, 1998, p. 147)，對兒童個人、家庭 (包括家長) 和學校來說，是一個極為重要的時期 (Love, Logue, Trudeau, & Thayer, 1992)，因為「學校和家庭如能就兒童的過渡時期彼此作出配合，就能提升兒童的學習效能和成果」(Pianta, Rimm-Kaufman, & Cox, 1999, p. 3)，使他們更有自信和「主動去學習」(Dunlop & Fabian, 2007, p. 59)。順暢的過渡，不單使兒童在學習上更主動，Cleave、Jowett 和 Bate (1982) 的研究也指出順利的過渡有助兒童心理健康的發展，他們更認為，如果兒童在幼稚園與小一的銜接上沒有順暢的過渡，兒童會經驗焦慮和壓力，且對他們在小學的教育產生負面的影響。

在現今的香港社會，當兒童將要完成幼稚園教育階段而快要升入小學的時候，大多數的家長們會懷着緊張的心情，替兒童選擇小學，並為他們要參加小學一年級的入學面試作出很多的準備，例如：為孩子預備很多入學試題練習、教導兒童與適齡發展相違背的課程、預先學抄寫黑板的家課及題目、進行深奧的默書訓練、背誦等，使兒童感到壓力和焦慮，以為這樣能幫助他們的子女順利過渡至正規小學，其實這只會為兒童在適應和情緒方面帶來困難及壓力 (Cleave et al., 1982)。Sloane (1991) 指出「兒童的教育學習成果和表現是受到家庭的影響……家庭在兒童的學習與成就上扮演着一個重要的角色」(p. 155)。Phelan、Yu 和 Davidson (1994) 在研究中，從家庭對兒童的學習表現上，發現兒童「因家庭對他們在學業上的冀望而感到心理壓力及憂慮」(Christenson, 1999, p. 144) 而導致他們失去學習的興趣和信心。

從以上的文獻發現，艱深的課程是影響兒童心理健康的其中一環，家庭給予孩子的心理壓力對兒童早期的幼稚園過渡至正規小學，並他們的學習動機和發展有着重要的影響；此外，學者 Curtis (1998) 按她對兒童的認識和經驗，認為缺乏連繫的過渡引致兒童適應困難而產生憂慮和不安的情緒有四個範疇，其中「最明顯的是物理環境的轉變、課室組織和安排的差異、課程上的編排及教學者的思想不同」(p. 148)；而 Dockett 和 Perry (2007) 亦認同 Curtis

的說法，他們認為兒童幼小未能容易過渡的因素包括：「物理環境中不同的地點、面積和人數的改變、社會環境中兒童身分的改變、與他們友好的教師和同儕的社交網絡之改變及教學理念中各種教與學的方法與以前所學的有異」(pp. 94-95)。

其他研究亦指出「當兒童剛由幼稚園升入小學一年級的時候，他們在幼小銜接和各方面的適應上出現困難，有些甚至要整個學期才能習慣」(林玉珍，2006，頁 54)，故此，家長和學前教育機構宜就兒童在幼小銜接所產生的負面情緒加以調節，這樣會有助他們將來更愛學習，成為一個有自信和具備優良情緒的兒童，適應幼小過渡的學校生活。本文旨在提供讀者一些建議，使兒童從幼稚園過渡至小學一年級時，能順利地得到學習和情緒的適應。

過渡的涵意

「過渡」一詞沒有單一的定義，但以教育的角度來看，Dunlop 和 Fabian (2007) 將「過渡」定義為「由一個環境轉至另一環境的『過程』，亦包括從一個教育階段轉至另一教育階段」(p. 6)。事實上，兒童在過渡的過程中，須要面對很多的轉變，包括新的環境適應、新的學習活動、新的人際關係的建立(包括新老師及新同學)等，這配合 Dunlop 和 Fabian (2007, p. 6) 所提出的論說，就是兒童在過渡的過程中須學習面對「首次探訪與安頓學校的時段、身體從一個課室轉至另一課室環境，直至學年完結止，和教師的轉變」。

Bronfenbrenner (1979) 對研究「過渡」提出了其「生態過渡論」(ecological transition)，他強調兒童的發展是在與環境互動(物理環境及社會環境)中進行，他把環境的層次分為四個系統，由小至大排列為微觀系統、中觀系統、外層系統和宏觀系統，這些環境包括家庭、學校、社區和社會。他藉着這個生態系統模型來理解兒童的環境，目的是強調各個層次之間的緊密相關性；學者林美嫦(2007)強調，當這幾個環境層次「關係愈緊密，就愈能幫助兒童發展和順利的過渡，因此家庭和學校之間的聯繫和合作是十分重要的」(頁 6)。

情緒的涵意

情緒是「心理活動的一個名詞，人通常藉着快樂、喜悅、憤怒、哀傷的情緒反應，與周圍的環境(人、事、物)相處的心理感受」(黃志成、王淑芬，1995，頁 118)。學者 Schaffer (2004) 定義「情緒是人類的一種行為特徵，可以透過兒童面部所發出的一套情緒訊號，指引照顧者的行為去回應兒童的需要；更強調情緒在調節個人及人際交往行為中起着重要的作用」(p. 72)。

近年的研究顯示孩子與人建立第一段關係的能力極受重視，而第一段的關係就是依附(Schaffer, 2004)。Schaffer (2004) 將「依附」界定為「對某特定個體的一段長久而充滿感情的聯繫」(p. 171)。他認為依附關係是存在於人際之間的，例如當兒童面對新的環境，他們會產生一些依附的行為，他們會「尋求身體方面的挨近，力求持續地緊靠所依附的目標人物，以求得到安慰和安全感」(Schaffer, 2004, p. 172)，當孩子不能緊靠依附的人物或與依附者分離時，他們會感到不安，而導至負面情緒的產生，例如分離的焦慮、無助、失去安全感等。

Bowlby (1969, 1973, 1980) 曾就依附作出研究，認為依附對動物行為模式具影響力，並將依附行為引伸至人類社群關係發展的功能上。Schaffer (2004) 認同 Bowlby 的見解，認為依附對兒童社群關係發展有深遠的影響。例如：當兒童去到一個新的環境或與人分離時，感到無助和缺乏安全感，但如果父母能回應孩子的感受，使他獲得照顧、保護和安全感，「孩子就敢於外出探索周圍環境」(Schaffer, 2004, p. 172)。

Ainsworth、Blehar、Waters 和 Wahl (1978) 曾就兒童依附與安全感之關係作出研究。他們把孩子放於一個陌生的情境中，並將孩子置身於一連串有輕微壓力的處境中(1. 母親在旁注視幼兒；2. 陌生人進入並與母親交談；3. 母親離去，陌生人與幼兒互動；4. 母親返回，安撫

幼兒，陌生人離開；5. 母親離開，幼兒獨處；6. 陌生人進入，與幼兒互動；7. 母親返回，安撫幼兒，陌生人離開)，以顯出孩子對依附者的感情及依附者所起的作用。Ainsworth 等人 (1978) 發現當孩子面對輕微壓力的情景時，他們的情緒有不同的反應，包括：具安全感 (當孩子的母親在其身邊，他們敢於出外探索)、感到不安／退避 (孩子的母親曾離開，母親回來後，孩子極力抗拒撫慰，漠視母親的關顧)、感到不安／抗拒 (緊靠母親，對陌生環境不肯往外探索)。

許多的研究曾探討母子的分離對兒童情緒的影響，大部分研究指出「陌生的情境雖使孩子感到壓力，只要兒童得到穩定和優質的照顧……情緒未必會感到壓力且會作出尋求安全感的舉動」(Clarke-Stewart, 1989; Schaffer, 1990)。

當兒童準備過渡到小學時，須適應新的環境和人際關係的轉變，他們企求親近或緊靠父母，從而獲得舒適和安全感，所以對他們而言，依附的行為明顯起着相當重要的作用。

面對幼小過渡適應上的困難

當兒童由幼稚園轉入小學一年級時，在幼稚園的物理環境與正規小學的環境是有別的，他們有很多方面須作出新的適應，例如：新的環境和課室活動、「適應新同學、新老師」(黃敏、胡婉姍，2006，頁 39) 和人際關係的改變。透過 Wong (2003) 的研究顯示，發現部分兒童升入小學時因為缺乏朋友而表現驚慌、發脾氣或甚至哭起來，故此，為着兒童有正面情緒的發展，現就兒童幼小過渡及各方面的適應上對情緒的影響提出一些解說，及後就調節兒童負面情緒方面提出一些建議，以幫助學童在情緒方面能以正面及積極的態度面對各種新事物、新環境，使其情緒方面有良好的發展。

(一) 物理環境的轉變

當兒童進入新的學校環境，見到新的老師和同學，他們或許會產生一點「恐懼」的情緒，由於他們不熟悉新的學校及課室環境、新的小學課室樓層及位置，他們會產生某種程度的緊張；有研究學者認同並提出當兒童過渡小一時，他們部分的壓力是直接來自學校環境，且影響他們的表現和行為 (Fallin, Wallinga, & Coleman, 2001)，當兒童踏進不同的小學建築物，他們因應以往在不同幼稚園的經驗而對小學的印象有所改變的，例如：有些幼稚園能提供兒童足夠的空間，較富彈性及刺激的環境，讓他們自由地在幼稚園四處探索，使他們得到一份安全的感覺，但到小學則不然，兒童會用較長的時間才安頓於小學環境中，因他們缺乏安全感 (Curtis, 1998)。

在幼稚園課室裡，只有較少檯椅及傢具，兒童習慣看到較小形的檯椅，課室能提供足夠的空間作家庭角、積木角、心聲角等，兒童可在每個角落運用各樣用具，不受騷擾地在角內進行較長時間的遊戲；幼稚園又能提供寬闊的室外／室內遊戲場，兒童喜歡自由地與其他同儕在遊戲場上奔跑；但在小學課室內，檯、椅數量增多，加上某些教師使用課室內的儲物櫃擺放資源，相對地兒童只有較少的活動空間進行遊戲，例如：兒童冀望運用家庭角進行假想遊戲，但鑑於小學課室細小的空間及面積的限制而未能設立家庭角，兒童未能進行高層次的假想遊戲。另外，由於課室的面積的限制，教師未能與個別兒童接觸，這使他們對環境感到缺乏安全感。

幼稚園的上課形式多採用基地圍坐式進行主題教學或以小組形式進行教學，但小學上課的形式和教學方法也轉變了 (Chan, Lau, & Poon, 1999; Education Department, 1993)，教學方法以全班形式進行，每課堂以分科形式上課，課程編排以單一學科的教授進行，而課室內檯椅的高度和擺放形式與幼稚園有別，小學把獨立而高的檯椅放置成小組形式，較少圍坐於基地上課，因此，在兒童的心理上也須要學習適應。學者李伯黍和燕國材 (1992) 提出：「課

室檯椅適合兒童的身體高度，不僅使人坐得舒適，而且會使學習活動更為持久和有效」(頁 368)。

(二) 課程編排及模式的改變

兒童在幼稚園裡的學習，多配合課程發展議會 (2006) 的《學前教育課程指引》中強調的「從遊戲中學習」(頁 43)，並透過綜合課程的遊戲來學習知識 (課程發展議會，1996)，除一般的寫字練習遊戲外，在極大部分的時間，他們用遊戲形式學習，以物為戲，又以幻想式及模擬的假想遊戲來輔助他們進行遊戲，Vygotsky (1978) 強調：「透過遊戲，兒童能想像地實現在真實生活中不能實現的欲望」，兒童的遊戲就是工作，工作就是遊戲。

但當兒童踏進小學課室內，發現已沒有像幼稚園的遊戲時間，也沒有玩具提供予他們玩耍，小學上課的時間與幼稚園富彈性的上課時間不同了——從幼稚園三小時的半天課堂，變成在小學中每 35 至 40 分鐘為一節的課堂，每天約有七至八課節，分科教授形式上課，與幼稚園的綜合式教學及「遊戲中學習」模式有別，兒童必須學習小學課本內所編訂的內容和知識，而沒有其他學習活動的選擇 (Cleave et al., 1982)，他們的專注力須要在一課堂中集中至 35 至 40 分鐘之久，連續進行三節課堂才有小息時段，學者姜伏蓮和張義泉 (2000) 認為：「在兒童的學習過程中，如果持續時間過久，他們的大腦工作能力會明顯下降，且容易產生疲勞、煩躁和信心不足」(頁 106)，而每天只有兩次小息時間，兒童雖喜歡有小息的時間，亦「享受小息時的自由空間及與同伴交往的時刻」(Wong, 2003)，但時間較規限，只有 10 至 15 分鐘，兒童因時間的短促而產生緊張的情緒，這一切的轉變，他們需要較多的時間及空間去適應。

在小學課室裡，兒童開始學習抄寫黑板的家課和題目，他們從幼稚園的寫字簿轉到抄寫小學的手冊格內，手眼協調的能力有一定的難度，學者溫世頌 (1992) 指出：「兒童眼睛的協調大多數不充分且較難集中視力於細小的字體上」(頁 74)；因此在手冊上寫出來的字有時會東歪西倒，有時把字寫出方格外，長此下去，會「造成兒童在心理上的挫敗感而導致壓力的產生」(路珈，2001，頁 292)。在 Wong (2003) 的研究中顯示，受訪老師表示大部分的兒童也未能適應正確抄寫手冊的情況 (黃敏、胡婉嫻引，2006)。

當兒童進入小學一年級，每科都有家課，且「份量較多，學習負擔過重，令他們長期處於精神壓力和緊張的狀態，身心疲累，焦慮過渡」(姜伏蓮、張義泉，2000，頁 18)，他們在課堂的學習過程中，除要接受艱深的課程外，偶爾也遇到過於他們能當的壓力，他們就會「抗拒而產生負面的情緒，如退縮、攻擊、冷漠、刻板行為、學來無助」(路珈，2001，頁 293) 等現象。

(三) 教學者的思想體系不同

兒童面對幼稚園過渡至小學的不適應，教師的基本教學理念是其中一個原因 (Curtis, 1998)。幼稚園教師較強調自由遊戲的價值，認為遊戲能提供個別兒童的學習技能及促進他們的社交及情緒發展，但小學的教師的教學理念較重視讀、寫、算的基本技能，只容許兒童在正規的工作完成後才可參與自由選擇的活動 (Curtis, 1998)；再者，由幼稚園過渡至小學的兒童存在着個別差異，對於教師的教學方法產生不同的要求，有些教師未能就個別兒童在教學的要求上作出適當的照顧，而失去學習的興趣 (姜伏蓮、張義泉，2000)。

再者，兒童在新的環境中，「學習如何認識新朋友和建立朋輩關係而感到困難」(黃敏、胡婉嫻，2006，頁 42)，姜伏蓮和張義泉 (2000) 提出如果兒童缺乏同伴聯繫會導致他們有退縮行為的重要原因。在 Griebel 與 Niesel (2002) 的研究中也顯示，「兒童升讀小一後需要處理的問題包括失去幼稚園朋友和如何認識新朋友，這些都會產生焦慮」(黃敏、胡婉嫻

引，2006，頁 39)。Wong (2003) 從教師的訪問中發現部分兒童在初升入小學時會因為缺乏朋友而表現驚慌、發脾氣或甚至哭起來。

培養兒童對負面情緒調節的建議

兒童在幼小過渡的時期，不單只是兒童個人的適應，更要配合家庭與學校的合作 (Rimm-Kaufman & Pianta, 1998)，因為「過渡」的含意包括兒童、家庭及學校相互聯繫的而共同渡過的時期 (Pianta et al., 1999)。當兒童得到家庭及學校的支持，他們能「成功及順暢地從幼稚園過渡到小學」(Pianta et al., 1999, p. 5)。Pianta 等人 (1999) 的論點也得到學者傅宏 (2003) 的支持，他認為「大部分的兒童心理及行為問題與家庭結構、父母的教養方式、父母的行為習慣、以及情緒表達的方式直接相關」(頁 4)，因此要幫助兒童有正面的情緒發展，解決他們心理成長中問題，「家庭就必需介入」(傅宏，2003，頁 5)。當兒童在壓力而產生各種情緒時，教師和父母如能按他們的心理需要幫助他們，有助他們在日後的情緒和社交的發展起着奠基的作用。

要培養兒童有正面的情緒發展，「最重要的是讓兒童明白每個人在新的環境時，遇到困難是很平常的事」(黃敏、胡婉姍，2006，頁 44)。對兒童適應從幼稚園過渡小學的生活，父母和教師要與兒童一起面對及處理困難，幫助他們在負面情緒作出適當的調節，筆者現就兒童面對幼小過渡的適應而產生的情緒問題，歸納有以下的建議：

培養安全感、建立自信心

愛和安全感是人類最重要的需求，也是建立兒童日後所有人際關係的基礎 (張明，2005)。Maslow (1970) 認為人類的需求是由低層次漸至高層次，他將生理的需求、安全的需求、隸屬感與愛、自尊列為四種較低層次的需求，當兒童升入小學而未能適應物理環境的轉變，產生壓力和緊張的情緒時，父母要用溫柔的聲音跟他們傾談，盡可能給予情感上的溫暖和適度的依附，使兒童有安全的感受，因為父母溫柔的言語能幫助兒童建立安全感 (趙鈞鴻，2005)。當兒童感覺到處充滿基本的安全感，他就能「學會信任周圍的環境，信任他所接觸的人」(申荷永、高嵐，2001，頁 209)。當兒童在成長中產生一種安穩的感受，對一切人和事都滿有信心，就能充分地適應將來環境的變遷。

父母可讓兒童在各種嘗試的過程中得到成功感，例如：經常給予兒童一些任務，讓兒童學習「自己的事自己做」，不要怕孩子做不好，幫助他們在生活學習自理，讓他們從小學習生活的技能，學會克服生活中的困難，在克服中體會成功的喜悅，增強自信心。例如在抄寫手冊上，如果能讓兒童在合理的要求中學習抄寫，加上有愛心的教師和家長的幫助下，兒童更富自信，並不會因這些學習而失去學習興趣和信心。學者張文哲 (2005) 認為這階段的兒童已開始證明他們已經長大，任何事都能自己做，正處於「我自己也行」的階段 (I-can-do-it-myself stage) (頁 96)，但兒童仍需父母和老師的愛護和關心，鼓勵和讚賞，當他們遇到挫折或失敗時，更需要老師和父母接納和分擔、認同和同情，情緒才會穩定地發展。當他們完成後，及時給予鼓勵、讚賞，他們會逐漸產生對完成某些任務的興趣從而感到成就，就能建立自信心。

負面情緒的宣洩

兒童與生俱來就喜愛活動和遊戲，父母要滿足他們的特性，需要給他們有適當的活動和體能遊戲，幫助他們健康及愉快地成長。父母有時候會過份要求兒童在學業上的成績表現，而剝奪他們適當遊戲時間，父母應「適時、適境給予兒童情緒宣洩的機會」(黃志成、王淑芬，1995，頁 129)，如：拍球、跑步玩、玩遊戲來調節憂慮、壓力及懼怕的負面情緒。

良好的管教態度

兒童過渡至小學一年級，他們會面對課程和上課模式的轉變，因而產生焦慮和緊張的情緒反應，為鼓勵兒童有自動學習的傾向，父母須認真對待兒童各種的需要，對他們的生活及學習有合理的期望和要求(張明，2005)，對兒童不能過分溺愛和過份保護，要「培養他們的自主性和獨立意識」(姜伏蓮、張義泉，1998，頁 107)，切勿為兒童設計一切學習方法和途徑，對他們有過份愛護和姑息，這會使兒童變成「被動」的學習。

父母亦可利用假期帶兒童到圖書館參觀，兒童通過有趣和具體的書本知識、故事資料和遊戲可以學到良好的品格，例如在集體的遊戲中，他們學會合理、公平、服從多數、尊重他人的態度和解決問題的能力等。父母或教師可提供安全和歡樂的環境，給予兒童在愉快的氣氛下學習時，並用親切的笑容、建設性的言語和獎勵對待兒童，這些獎勵會使兒童更加努力。例如：稱讚兒童在成績方面有良好表現，他們會更努力再做，且會做得更好，父母不要吝嗇一兩句讚賞的話，這會在兒童心中播下信心的種子。「多鼓勵、少批評」(姜伏蓮、張義泉，1998，頁 122) 會有助兒童增強自信心和自尊心，並給予他們表現的肯定。

良好的行為、態度及情緒示範

兒童健康的情緒、高尚的品格和社交的適應都是兒童從環境中直接或間接模仿學習的。教師和父母的言行舉止，都是兒童模仿的對象，如果兒童模仿到好的模式，他們就能接受到良好的德育教育，對於兒童來說，「好的榜樣學習可從父母、教師和同伴中學到」(傅宏，2003，頁 184)。兒童從幼小過渡中，負面的情緒問題(如焦慮、壓力)較為常見，父母或教師對待兒童的態度，宜具慈愛與忍耐、關心與照顧、同情與體諒，這都是兒童最好的榜樣。同樣，父母可為兒童建立優良的德育模式，例如：守紀律、有信用、服從、正直、感謝、愛和對人關心，在重複實踐中讓他們奠定穩紮的根基，使兒童終身受用。兒童定會感染父母開朗、樂觀及積極向上的個性特徵，並學會心情舒暢、輕鬆愉快和積極進取。姜伏蓮和張義泉(1998)強調，父母宜「加強自身的修養，會使兒童形成相應的行為方式和態度體驗」(頁 108)，由此可見，教師和父母的行為模式對兒童成長有直接的影響。

總結

父母和教師要瞭解兒童身心發展的特性和需要，為他們計劃優良的生長及教育環境，使用正確的方法，讓兒童能健康地、快樂地成長，根據他們個別的能力和潛能，使他們發展成才，讓他們能順利適應從幼稚園銜接小學的學校生活。

學者李伯黍和燕國材(1995)曾提出人的任何活動都是在一定的環境中進行的，在與環境的相互作用中，人類是受到環境的影響的，如果人能善於適應環境，並能努力控制和改造環境，學習就能獲得到理想的效果，並進而對人產生一定的心理影響(李伯黍、燕國材，1995)。

所以當兒童進入小學後，起初對新環境偶爾也會出現緊張和不安的情緒，但他們能學習與新老師和新同學建立良好關係，學習與人和平相處，及後隨着兒童的成長，他們對陌生的事物、人物和環境的焦慮會漸漸消失，他們能「在教室中創造一種積極向上的群體心理氣氛」(李伯黍、燕國材，1995，頁 367)。他們能於一段時間後就學會適應，並能在新環境中進行主動的探索。

參考書目

- 傅宏(2003)：《學前兒童心理健康》，南京，南京師範大學出版社。
黃敏、胡婉嫻(2006)：「過渡」概念的最新發展，《香港幼兒學報》5(1)，頁 39-45。
黃志成、王淑芬(1995)：《幼兒的發展與輔導》，台北，揚智文化。
姜伏蓮、張義泉(主編)(1998)：《少年兒童心理異常與矯正》，合肥，安徽教育出版社。
課程發展議會(2006)：《學前教育課程指引》，香港，香港特別行政區政府教育統籌局。

- 李伯黍、燕國材 (1995)：《教育心理學》，上海，華東師範大學出版社。
- 林美嫦 (2007)：「過渡」概念的最新發展，《香港幼兒學報》5(1)，頁 5-11。
- 林玉珍 (2006)：聖羅撒幼稚園，《香港幼兒學報》5 (1)，頁 53-56。
- 路珈 (2001)：《心理學得分祕笈》，台北，揚智文化。
- 申荷永、高嵐 (2001)：《心理教育》（第二版），廣州，暨南大學出版社。
- 溫世頌 (1992)：《教育心理學》，台北，三民書局。
- 香港課程發展議會 (1996)：《學前教育課程指引》，香港，香港教育署。
- 張明 (2005)：《成為合格的教師：心理健康教育》，北京，科學出版社。
- 張文哲 (2005)：《教育心理學——理論與實際》，台北，台灣培生教育出版社。
- 趙鈞鴻 (2005)：《怎樣與幼兒說話》，香港，晶晶教育出版社。
- Ainsworth, M. D. S., Blehar, M. C., Waters, E., & Wahl, S. (1978). *Patterns of attachment*. Hillsdale, NJ: Erlbaum.
- Bowlby, J. (1969). *Attachment and loss: Vol. 1. Attachment*. London: Hogarth Press.
- Bowlby, J. (1973). *Attachment and loss: Vol. 2. Separation: Anxiety and anger*. London: Hogarth Press.
- Bowlby, J. (1980). *Attachment and loss: Vol. 3. Loss, sadness and depression*. London: Hogarth Press.
- Bronfenbrenner, U. (1979). *The ecology of human development: Experiments by nature and design*. Cambridge, MA: Harvard University Press.
- Chan, P. L., Lau, C. K., & Poon, L. M. (1999). *Shatin quxiaoyi xuesheng shiying wenti yanjiu [Study on the adjustment issues of primary one pupils in Sha Tin]*. Hong Kong: Sha Tin Provisional District Council, Committee on Education and Welfare, Working Group on Education.
- Christenson, S. L. (1999). Families and schools: Rights, responsibilities, resources, and relationships. In R. C. Pianta & M. J. Cox (Eds.), *The transition to kindergarten* (pp. 143-177). Baltimore: Paul H. Brookes.
- Clarke-Stewart, K. A. (1989). Infant daycare: Maligned or malignant? *American Psychologist*, 44, 266-273.
- Cleave, S., Jowett, S., & Bate, M. (1982). *And so to school*. Windsor: Education Foundation for Education Research.
- Curtis, A. (1998). *A curriculum for the pre-school child: Learning to learn* (2nd ed.). New York: Routledge.
- Dockett, S., & Perry, B. (2007). Children's transition to school: Changing expectations. In A.-W. Dunlop & H. Fabian (Eds.), *Informing transitions in the early years: Research, policy and practice* (pp. 92-104). Maidenhead, England: Open University Press.
- Dunlop, A.-W., & Fabian, H. (2007). *Informing transitions in the early years: Research, policy and practice*. Maidenhead, England: Open University Press.
- Education Department. (1993). *A study on the continuity of curriculum and teaching practices between the kindergarten and primary school levels of education*. Hong Kong: Government Printer.
- Fallin, K., Wallinga, C., & Coleman, M. (2001). Helping children cope with stress in the classroom setting. *Childhood Education*, 78(1), 17-24.
- Griebel, W. N., & Niesel, R. (2002). Co-constructing transition into kindergarten and school by children parents and teachers. In H. Fabian & A.-W. Dunlop (Eds.), *Transitions in the early years: Debating continuity and progression for young children in early education* (pp. 123-134). London & New York: Routledge/ Falmer.
- Love, J. M., Logue, M. E., Trudeau, J. V., & Thayer, K. (1992). *Transitions to kindergarten in American schools* (Contract no. LC 88089001). Portsmouth, NH: U. S. Department of Education.
- Maslow, A. H. (1970). *Motivation and personality*. New York: Harper and Row.

- Phelan, P., Yu, H. C., & Davidson, A. L. (1994). Navigating the psychosocial pressures of adolescence: The voices and experiences of high school youth. *American Educational Research Journal*, 31(2), 415-447.
- Pianta, R. C., Rimm-Kaufman, S. E., & Cox, M. J. (1999). Introduction: An Ecological Approach to kindergarten transition. In R. C. Pianta & M. J. Cox (Eds.), *The transition to kindergarten* (pp. 3-12). Baltimore, MD: Paul H. Brookes.
- Rimm-Kaufman, S. E., & Pianta, R. C. (1998, July). *Differences in family involvement between kindergarten and preschool*. Poster session presented at Head Start's fourth national research conference, Washington, DC.
- Schaffer, H. R. (1990). *Making decisions about children: Psychological questions and answers*. Oxford: Blackwell.
- Schaffer, H. R. 著，吳志雄、陳壘和明潔瑩譯 (2004)：《群性發展》，香港，香港公開大學出版社。
- Sloane, K. D. (1991). Home support for successful learning. In S. B. Silvern (Ed.), *Advances in reading/language research: Vol. 5. Literacy through family, community, and school interaction* (pp. 153-172). Greenwich, CT: JAI Press.
- Vygotsky, L. S. (1978). *Mind in society: The development of higher mental processes*. Cambridge, MA: Harvard University Press. (Original works published 1930, 1933, 1935)
- Wong, N. C. (2003). A study of children's difficulties in transition to school in Hong Kong. *Early Child Development and Care*, 173(1), 83-96.